

DOI: <https://doi.org/10.18454/RULB.2023.39.14>**РОЛЬ БИНАРНЫХ НАИМЕНОВАНИЙ В ФОРМИРОВАНИИ ОЙКОНИМИЧЕСКОЙ КАРТИНЫ  
БЕЛГОРОДСКОЙ ОБЛАСТИ**

Научная статья

**Сайненко Ю.В.<sup>1,\*</sup>**<sup>1</sup> Центр образования № 1, Белгород, Российская Федерация

\* Корреспондирующий автор (junekotik1[at]gmail.com)

**Аннотация**

В данной статье рассматриваются особенности бинарных топонимических наименований, образованных путем синтаксического словосложения. Настоящая работа выполнена в рамках продолжающегося диссертационного исследования, цель которого состоит в рассмотрении ойконимической картины области сквозь призму лингвокультурного контекста.

Наличие разнообразных принципов классификации подобных единиц, соотнесенных по особым признакам, подтверждает нашу мысль о том, что *ойконимические наименования* продолжают оставаться объектом культурологических исследований. Ученые-лингвисты касаются вопросов количественного и качественного пути становления топонимических систем, отмечая в своих работах необходимость дифференциации топонимов «по какому-либо структурному признаку (чаще всего словообразовательному)» [3, С. 217].

Следует отметить, что в исследуемом материале подобные образования составляют достаточно частотную группу, которая представлена названиями сложной модели образования с «присущим смысловым и структурным грамматическим единством, приравнивающим словосочетание к слову: оно является одним членом предложения и функционирует в речи в качестве составного наименования» [6, С. 31].

Именно такие образования мы можем рассматривать в качестве особой системы, вариативность атрибутивного элемента которой связывает искомые единицы с историческими и культурными языковыми процессами, происходящими на определенной территории.

**Ключевые слова:** биним, лингвокультурология, атрибутивный компонент, апеллатив, этимология.

**THE ROLE OF BINARY NAMES IN THE FORMATION OF THE OIKONYMIC PICTURE OF BELGOROD  
OBLAST**

Research article

**Sainenko Y.V.<sup>1,\*</sup>**<sup>1</sup> Center of Education No. 1, Belgorod, Russian Federation

\* Corresponding author (junekotik1[at]gmail.com)

**Abstract**

This article examines the specifics of the binary toponyms formed by means of syntactic word formation. The present work is done within the framework of the ongoing dissertation research, which aims to examine the oikonymic picture of the region through the prism of the linguocultural context.

The presence of various principles of classification of such units, correlated with special attributes, confirms our idea that the *oikonymic names* continue to be the object of culturological research. Linguistic scientists refer to the issues of quantitative and qualitative way of the formation of toponymic systems, noting in their works the need to differentiate toponyms "according to some structural feature (most often a word-formation feature)" [3, P. 217].

It should be noted that in the studied material such formations constitute a rather frequent group, which is represented by the names of the complex formation model with "inherent semantic and structural grammatical unity, equating the word combination to the word: it is one member of the sentence and functions in speech as a compound name" [6, P. 31].

It is such formations that we can regard as a special system, the variation of the attributive element of which connects the units in question with the historical and cultural linguistic processes occurring in a particular territory.

**Keywords:** binomial, linguoculturology, attributive component, appellative, etymology.

**Введение**

Известно, что единицам исследуемого материала принято давать различные дефиниции: «*топонимы-словосочетания*» (А.В. Суперанская [10], Г.П. Бондарук [2]), «*составные топонимы*» (В.Д. Бондалетов [1], Е.А. Черепанова [14]), однако мы, выделяя двукомпонентность на структурном уровне, предлагаем называть их *бинарными*, что минимизирует затруднения, возникающие относительно толкования иных топонимических наименований, состоящих из двух и более слов.

В представленной работе, выполненной в рамках диссертационного исследования, подготовка которого осуществляется в настоящее время, рассматриваются отдельные бинарные ойконимические единицы. Предметом исследования выступают их лексические и синтаксические особенности.

**Актуальность исследования** обусловлена необходимостью вычленения таких наименований из общего сплава ойконимов Белгородской области для восстановления языковой картины мира исследуемой территории.

**Цель** исследования – проанализировать бинарные топонимические наименования, в которых атрибутивный компонент представлен местными географическими терминами, указывает на время образования селения, размер селения, местоположение, близость/удаленность относительно объекта, протяженность.

### Методы и принципы исследования

Основными методами исследования выступают общенаучные методы описания и обобщения, лингвистические методы (лингвосопоставительный метод, этимологический метод, лингвокультурологическая интерпретация языковых фактов).

### Основные результаты

**Бинарные ойконимы** Белгородской области, выделенные в исследуемом материале, составляют обширную группу, которая представлена двукомпонентными единицами, атрибутивный компонент которых устанавливает принадлежность селения определенному владельцу: *Куликовы Липяги* (Вейделевский р-н), *Ивановская Лисица* (Грайворонский р-н), *Бобровы Дворы* (Губкинский р-н), *Жилин Колодезь* (Губкинский р-н), *Зоринские Дворы* (Ивнянский р-н), *Череновские Выселки* (Ивнянский р-н), *Введенская Готня* (Ракитянский р-н), *Крапивенские Дворы* (Яковлевский р-н), *Редины Дворы* (Яковлевский р-н).

Кроме того, атрибутивный компонент может быть выражен распространенными антонимическими парами, указывающими **на время заселения территории географического объекта**: с. *Старая Симоновка* (Валуйский р-н), с. *Новая Симоновка* (Валуйский р-н), х. *Грушки-Первые* (Прохоровский р-н), х. *Грушки-Вторые* (Прохоровский р-н), х. *Кретов-Первый* (Губкинский р-н), х. *Кретов-Второй* (Губкинский р-н), х. *Кретов-Первый* (Губкинский р-н), х. *Кретов-Второй* (Губкинский р-н); **на удаленность относительно какого-либо объекта**: с. *Ближнее Чесночное* (Алексеевский р-н), с. *Дальнее Чесночное* (Алексеевский р-н); **нахождение относительно течения рек**: с. *Верхняя Серебрянка* (Ровеньской р-н), с. *Нижняя Серебрянка* (Ровеньской р-н) или **возвышенностей**: с. *Нижние Лубянки* (Волоконовский р-н), с. *Верхние Лубянки* (Волоконовский р-н); **на размер селения**: с. *Малое Городище* (Новооскольский р-н), с. *Большое Городище* (Шебекинский р-н); **на протяженность селений**: с. *Долгая Поляна* (Старооскольский р-н), с. *Долгая Яруга* (Чернянский р-н), х. *Долгий Бродок* (Корочанский р-н), х. *Короткие Балки* (Корочанский р-н).

В исследуемом материале обнаруживаем **местную географическую терминологию**, благодаря которой в корпусе наименований появились такие единицы: х. *Студеный Колодец* (Алексеевский район), с. *Белый Колодец* (Корочанский район), х. *Белый Колодец* (Новооскольский район), х. *Сухой Лог* (Ракитянский р-н), х. *Мокрый Лог* (Валуйский р-н), с. *Крутой Лог* (Белгородский р-н), пос. *Красный Остров* (Чернянский р-н), пос. *Зеленый Остров* (Ракитянский р-н), пос. *Красный Остров* (Шебекинский р-н) и др.

### Обсуждение

Рассмотрим немногочисленную группу, которую составляют единицы, именуемые атрибутивно-именными бинарными ойконимами. Так, в исследуемом материале находим названия, атрибутивный компонент которых выражает принадлежность или непосредственное отношение. *Попов* – хутор в Вейделевском районе БО. Предполагаем, что ойконим восходит к фамилии первопоселенца (владельца села) *Попов*, которая указывает на род деятельности владельца. Русские православные священнослужители вступали в брак и имели детей, следовательно, и от их имен могли развиваться патронимические фамилии: «*Попов* <поп «священник» [11, С. 99]. От указанной основы был образован х. *Попов Верх* (Губкинский р-н) – первая часть бинарного ойконима связана с лексемой *верх* (др.-русс. *врѣхъ*, ст.-слав. *врѣхъ* от греч. *κορυφή*, *ἄκρον*; родственно лит. *viršūs*, лтш. *viršus* "верх" [12, С. 301]) – «балка, овраг» [5, С. 67]. Атрибутивный же компонент указывает на принадлежность хутора первопоселенцу Попову. Подобную связь атрибутивного компонента с именной частью обнаруживаем и в иных ойконимах, найденных в картографических источниках Белгородской области: *Куликовы Липяги* (Вейделевский р-н), *Ивановская Лисица* (Грайворонский р-н), *Бобровы Дворы* (Губкинский р-н), *Жилин Колодезь* (Губкинский р-н), *Зоринские Дворы* (Ивнянский р-н), *Череновские Выселки* (Ивнянский р-н), *Введенская Готня* (Ракитянский р-н), *Крапивенские Дворы* (Яковлевский р-н), *Редины Дворы* (Яковлевский р-н).

Кроме того, для именования географических объектов важна бинарная оппозиция, широко распространенная среди топонимов как славянских, так и других территорий [8]. Подробно на исследовании явления антонимии в семантическом и структурном аспектах останавливаются А. П. Корепанова [7], Л.Т. Масенко [9], заявляя, что характер компонентов таких единиц определит ряд особенностей, позволяющих выделить несколько словообразовательных моделей.

К первой словообразовательной модели отнесем названия селений, атрибутивный компонент которых будет указывать на время заселения территории («*старый – новый*», «*первый – второй*») – ср.: с. *Старая Симоновка* (Валуйский р-н), с. *Новая Симоновка* (Валуйский р-н) и др.). В ойконимах, образованных с помощью лексем формальной антонимической пары «*первый – второй*» также наблюдаем прямую связь со временем заселения (ср.: х. *Грушки-Первые* (Прохоровский р-н)), х. *Грушки-Вторые* (Прохоровский р-н) – образованные путем сложения имени существительного с именем числительным, указывающим на время образования хутора; х. *Кретов-Первый* (Губкинский р-н), х. *Кретов-Второй* (Губкинский р-н) – образованные путем сложения субстантивированного прилагательного с именем числительным, которое также указывает на время заселения хутора.

Атрибутивный компонент топонимических единиц, образованных с помощью лексем антонимической пары «*ближний – дальний*» указывает на удаленность относительно какого-либо объекта (ср.: с. *Ближнее Чесночное* (Алексеевский р-н)), с. *Дальнее Чесночное* (Алексеевский р-н) – названия связаны с укрепительными сооружениями, возводимыми на реке *Тихая Сосна – чеснок* – «частые столбы, колья» [4, IV, С. 617].

Атрибутивный компонент бинарного ойконима, образованного с помощью лексем «*верхний-нижний*», может указывать на нахождение относительно течения рек (ср.: с. *Верхняя Серебрянка* (Ровеньской р-н)), с. *Нижняя*

Серебрянка (Ровеньской р-н) или возвышенностей (ср.: *Нижние Лубянки* (Волоконовский р-н), *Верхние Лубянки* (Волоконовский р-н) и др.).

Атрибутивный компонент топонимов, образованных с помощью лексем «*большой* – *малый*» традиционно указывает на размер селения (ср.: с. *Малое Городище* (Новооскольский р-н), с. *Большое Городище* (Шебекинский р-н) и др.). Также подобные смысловые отношения находим и в наименованиях, атрибутивный компонент которых указывает на протяженность селений «*долгий* – *короткий*» – с. *Долгая Поляна* (Старооскольский р-н), с. *Долгая Яруга* (Чернянский р-н), х. *Долгий Бродок* (Корочанский р-н), х. *Короткие Балки* (Корочанский р-н) и др. – в основу таких ойконимов ложится общеупотребительная географическая лексика: *поляна* – «равнина, поле без посева, окруженное лесом или иным чем» [4, IV, С. 277]; *яруга* – «овраг, росточь, глубокая водородина» [4, IV, С. 700]; *бродок* – «переход или переезд через мелкое место» [4, I, С. 131]; *балка* – «ложбина меж двух степных кражей» [4, I, С. 43].

Кроме того, находим наименования, в которых именным компонентом представлен местными географическими терминами, что позволяет соотнести подобные единицы с иными названиями, встречающимися в Белгородской области, установив бинарные пары с единой именной частью: «*колодезь* – *колодець*» – «узкая и глубокая яма» [4, II, С. 140] – х. *Студеный Колодець* (Алексеевский район), с. *Белый Колодець* (Корочанский район), х. *Белый Колодець* (Новооскольский район); «*лог*» – «не крутой раздол, балка, широкий овраг» [4, II, С. 267] – х. *Сухой Лог* (Ракитянский р-н), х. *Мокрый Лог* (Валуйский р-н), с. *Крутой Лог* (Белгородский р-н); «*остров*» – «земля, окруженная водой» [4, II, С. 731] – пос. *Красный Остров* (Чернянский р-н), пос. *Зеленый Остров* (Ракитянский р-н), пос. *Красный Остров* (Шебекинский р-н) и др. Все они на уровне внутренней формы включают апеллятив из корпуса ландшафтной, фитонимической, сельскохозяйственной, гидронимической лексики.

### Заключение

Таким образом, разнообразие объектов исследуемой местности обуславливает специфику выделения из корпуса ойконимической лексики бинарных наименований, составленных на основе антонимических пар, в том числе с использованием атрибутивно-именных компонентов, местной географической и общеупотребительной географической лексики.

### Благодарности

Автор выражает благодарность Светлане Алексеевне Кошарной.

### Конфликт интересов

Не указан.

### Рецензия

Все статьи проходят рецензирование. Но рецензент или автор статьи предпочли не публиковать рецензию к этой статье в открытом доступе. Рецензия может быть предоставлена компетентным органам по запросу.

### Acknowledgement

The author expresses their gratitude to Svetlana Alexeyevna Kosharnaya.

### Conflict of Interest

None declared.

### Review

All articles are peer-reviewed. But the reviewer or the author of the article chose not to publish a review of this article in the public domain. The review can be provided to the competent authorities upon request.

### Список литературы / References

1. Бондалетов В.Д. Русская ономастика / В.Д. Бондалетов. — Москва: Просвещение, 1983. — 224 с.
2. Бондарук Г.П. Топонимия Московской области / Г.П. Бондарук // Топонимика. — Москва, 1967. — №1. — С. 16-18.
3. Воробьева И.А. Топонимика Западной Сибири / И.А. Воробьева. — Томск: Изд-во Томск. ун-та, 1977. — С. 217.
4. Даль В.В. Толковый словарь живого великорусского языка. Т.1-4 / В.В. Даль. — Санкт-Петербург; Москва: Руниверс, 1903-1911.
5. Дьякова В.И. Географические апеллятивы в современных воронежских говорах / В.И. Дьякова // Материалы по русско-славянскому языкознанию. — Воронеж: Воронеж. ун-т, 1984. — С. 66–71.
6. Кожин А. П. Составные наименования в русском языке / А.П. Кожин // Мысли о современном языке. — Москва, 1969. — С. 31–36.
7. Корепапова А. П. Антонімія в ономастиці / А.П. Корепапова // Мовознавство. — 1979. — №4. — С. 52–59.
8. Мартыненко И.А. Гибридные топонимы Панамы как отражение топонимического мультилингвизма / И.А. Мартыненко, О.С. Чеснокова // Филологические науки. — 2021. — №6(2). — С. 224.
9. Масенко Л. Т. До питання про опозицію «верх, гора – низ, діл» у давньоруській топонімії / Л. Т. Масенко // Давньоруська ономастична спадщина в східнослов'янських мовах. — Київ: Наук. думка, 1976. — С. 83–88.
10. Суперанская А.В. Современные русские фамилии / А.В. Суперанская, А.В. Суслова. — Москва: Ленанд, 1981. — 176 с.
11. Унбегаун Б.О. Русские фамилии: пер. с англ. / Б.О. Унбегаун; общ. ред. Б.А. Успенского. — Изд. 2-е. — Москва: Изд. группа «Прогресс», 1995. — 443 с.
12. Фасмер М. Этимологический словарь русского языка. Т. I-IV / М. Фасмер. — Москва: Изд. центр «Тerra», 1996.
13. Хвесько Т.В. Когнитивное описание формирования топонимов / Т.В. Хвесько // Язык и культура / Ред. С.К. Гураль. — Томск: Изд-во ТГУ, 2008. — № 3. — С. 77-82.
14. Черепанова Е.А. Народная географическая терминология Черниговско-Сумского Полесья / Е.А. Черепанова. — Сумы, 1984. — 275 с.

**Список литературы на английском языке / References in English**

1. Bondaletov V.D. Russkaya onomastika [Russian Onomastics] / V.D. Bondaletov. — Moscow: Prosveshchenie, 1983. — 224 p. [in Russian]
2. Bondaruk G.P. Toponimiya Moskovskoj oblasti [Toponymy of Moscow Oblast] / G.P. Bondaruk // Toponimika [Toponymy]. — Moscow, 1967. — №1. — P. 16-18. [in Russian]
3. Vorob'eva I.A. Toponimika Zapadnoj Sibiri [Toponymy of Western Siberia] / I.A. Vorob'eva. — Tomsk: Tomsk University Publishing House, 1977. — P. 217. [in Russian]
4. Dal' V.V. Tolkovyj slovar' zhivogo velikorusskogo yazyka [Explanatory Dictionary of the Living Great Russian Language]. Vol.1-4 / V.V. Dal. — Saint Petersburg; Moscow: Runivers, 1903-1911. [in Russian]
5. D'yakova V.I. Geograficheskie apellyativy v sovremennyh voronezhskih govoraх [Geographical Appellatives in Modern Voronezh Dialects] / V.I. D'yakova // Materialy po russko-slavyanskomu yazykoznaniiyu [Materials on Russian-Slavic Linguistics]. — Voronezh: Voronezh university, 1984. — P. 66–71. [in Russian]
6. Kozhin A. P. Sostavnye naimenovaniya v russkom yazyke [Compound Names in Russian] / A.P. Kozhin // Mysli o sovremennom yazyke [Thoughts on Modern Language]. — Moscow, 1969. — P. 31–36. [in Russian]
7. Korepanova A. P. Antonimiya v onomastici [Antonymy in Onomastics] / A.P. Korepanova // Movoznavstvo [Language Studies]. — 1979. — №4. — P. 52–59. [in Ukrainian]
8. Martynenko I.A. Gibridnye toponimy Panamy kak otrazhenie toponimicheskogo mul'tilingvizma [Hybrid Toponyms of Panama as a Reflection of Toponymic Multilingualism] / I.A. Martynenko, O.S. Chesnokova // Filologicheskie nauki [Philological Sciences]. — 2021. — №6(2) — P. 224. [in Russian]
9. Masenko L. T. Do pitannya pro opozyciyu «verh, gora – niz, dil» u davn'orus'kij toponimii [On the Opposition "Top, Mountain - Bottom, Ground" in Old Russian Place Names] / L. T. Masenko // Davn'orus'ka onomastichna spadshchina v skhidnoslov'yans'kih movah [Old Russian Onomastic Heritage in Eastern Slavic Languages]. — Kyiv: Nauk. dumka, 1976. — P. 83–88. [in Ukrainian]
10. Superanskaya A.V. Sovremennye russkie familii [Modern Russian Surnames] / A.V. Superanskaya, A.V. Suslova. — Moscow: Lenand, 1981. — 176 p. [in Russian]
11. Unbegaun B.O. Russkie familii: per. s angl. [Russian Surnames: transl. from English] / B.O. Unbegaun; under general editorship of B.A. Uspensky. — 2nd ed. — Moscow.: Publ. group «Progress», 1995. — 443 p. [in Russian]
12. Fasmer M. Etimologicheskij slovar' russkogo yazyka [Etymological Dictionary of the Russian Language]. Vol.I-IV / M. Fasmer. — Moscow: Publ. centre «Terra», 1996. [in Russian]
13. Hves'ko T.V. Kognitivnoe opisanie formirovaniya toponimov [Cognitive Description of Toponymic Formation] / T.V. Hves'ko // YAzyk i kul'tura [Language and Culture] / Ed. by S.K. Gural'. — Tomsk: Publishing house TSU, 2008. — № 3. — P. 77-82. [in Russian]
14. Cherepanova E.A. Narodnaya geograficheskaya terminologiya CHernigovsko-Sumskogo Poles'ya [Folk Geographical Terminology of Chernihiv-Sumia Polesse] / E.A. Cherepanova. — Sumy, 1984. — 275 p. [in Russian]